

# Questions à poser aux familles

## Cartes de conversation pour instaurer la confiance

**Objectif :** cette ressource vise à proposer des idées de questions que les éducateurs peuvent utiliser auprès des familles d'apprenants multilingues pour mieux arriver à tisser des relations de confiance et de collaboration avec elles. Il ne s'agit pas d'une liste exhaustive de questions, mais d'une liste d'idées. Les questions sont destinées à être utilisées avec le modèle de Carte de conversation du WIDA.

**Instructions :** choisissez quelques questions qui correspondent le mieux à votre situation ou créez les vôtres. Vous n'êtes pas obligé-e d'utiliser toutes les questions. Écrivez les questions que vous souhaitez utiliser dans le modèle de Carte de conversation, puis imprimez-les pour votre conversation. Par exemple, les cartes de conversation pourraient être utilisées lors d'une journée portes ouvertes, d'une visite à domicile, d'une visite à un organisme communautaire, d'une conférence, ou de tout autre événement ou échange formel ou informel.

### Considérations pour l'utilisation avec les élèves, les familles et les membres de la communauté

- **Niveau de confiance actuel :** tenez compte de la solidité de votre relation lorsque vous utilisez et partagez les cartes de conversation. Le fait d'imposer un format de questions-réponses lors de vos premières interactions avec les élèves, les familles et les membres de la communauté peut involontairement créer une pression et les faire se sentir plus mal à l'aise que soutenus.
- **La confiance s'établit de diverses manières :** pensez à des petits gestes qui permettent aux élèves, aux familles et aux membres de la communauté multilingues de se sentir accueillis et valorisés. Utilisez de simples salutations dans leur langue maternelle. Partagez vos propres expériences si vous êtes un apprenant en anglais ou un immigré ; sinon, exprimez votre humilité, valorisez les langues des familles et positionnez-vous comme quelqu'un à l'écoute. Ceci contribue à développer empathie et proximité. Même de petits efforts peuvent contribuer grandement à leur donner le sentiment d'être pris en compte.
- **La confiance se construit au fil du temps :** montrez que vous êtes ouvert-e et accueillant-e, et que vous appréciez le niveau d'engagement des élèves, des familles et des membres de la communauté multilingues. Cela veut dire écouter leurs histoires et leurs besoins, répondre à leurs commentaires et à leurs idées, les rencontrer dans les endroits qu'ils préfèrent et offrir des opportunités de collaboration. Faites de l'établissement de liens une pratique régulière.

# Questions à poser aux familles par les éducateurs

## Commencer la construction d'une relation

### Votre famille

1. Quel genre de choses \_\_\_\_\_ [nom de l'enfant] aime-t-il faire ? Qu'est-ce que vous aimez faire en famille ?
2. Quelles sont les valeurs familiales ou culturelles qui comptent pour vous ? Pourriez-vous partager une histoire ou un exemple les illustrant ?
3. Quelles expériences avez-vous vécues que nous devrions connaître pour mieux soutenir votre famille ?
4. Y a-t-il quelque chose d'autre que vous voudriez que nous sachions sur \_\_\_\_\_ [nom de l'enfant] et votre famille ?

### Liens avec l'école

5. Qu'attendez-vous de notre école ? Qu'aimeriez-vous savoir sur notre école ?
6. Pourriez-vous me donner un exemple de quelqu'un dans notre école en qui vous avez vraiment confiance et pourquoi ?
7. Qu'espérez-vous que \_\_\_\_\_ [nom de l'enfant] apprendra cette année ? Sur le plan linguistique, quels sont vos objectifs pour \_\_\_\_\_ [nom de l'enfant] ? Sur le plan de l'apprentissage, quels sont vos objectifs pour \_\_\_\_\_ [nom de l'enfant] ?
  - a. En quoi votre enfant, \_\_\_\_\_ [nom de l'enfant], excelle-t-il ? À votre avis, sur quoi votre enfant, \_\_\_\_\_ [nom de l'enfant], doit-il travailler ?
  - b. Comment pouvons-nous au mieux soutenir votre enfant, \_\_\_\_\_ [nom de l'enfant], dans son développement linguistique et son apprentissage ? Et dans son développement socio-émotionnel ?
8. Comment pouvons-nous nous assurer que vous et votre enfant, \_\_\_\_\_ [nom de l'enfant], vous sentiez les bienvenus dans notre école/classe ?
9. Comment pouvons-nous aider votre enfant, \_\_\_\_\_ [nom de l'enfant], à s'épanouir à l'école ?

### Liens avec la communauté

10. Y a-t-il quelqu'un dans votre communauté ou dans une organisation en qui vous avez vraiment confiance et qui vous a apporté son aide ? Pouvez-vous me donner un exemple de la façon dont vous avez établi cette confiance ?
11. Quelles ressources communautaires utilisez-vous actuellement qu'il pourrait être utile de partager avec d'autres familles ?
12. Quelles ressources de la communauté ou autres pourraient vous être utiles ?

## Poursuivre la construction de la relation

### Votre famille

1. Comment les centres d'intérêt de votre enfant, \_\_\_\_\_ [nom de l'enfant], ont-ils évolué depuis notre dernière conversation, si tant est qu'ils aient changé ?
2. Lors de notre dernière conversation, vous avez dit \_\_\_\_\_. Comment cela a-t-il évolué ou est-ce toujours la même chose ?

### Liens avec l'école

3. Comment est-ce que cela se passe avec \_\_\_\_\_ ? (Évoquez un sujet précis en lien avec l'école dont vous avez discuté par le passé.) Que puis-je faire pour vous aider ?
4. Comment vos objectifs, en termes d'apprentissage, de langue et/ou de culture pour votre enfant, \_\_\_\_\_ [nom de l'enfant], ont-ils évolué depuis notre dernière conversation, le cas échéant ?
5. Qu'est-ce qui a bien fonctionné dans notre collaboration jusqu'à présent ? Pouvez-vous me donner un exemple ?
  - a. Que pouvons-nous faire différemment pour que vous vous sentiez écoutés/bienvenus ?
  - b. Estimez-vous que je réponds à vos questions ou que je satisfais à vos besoins ?
  - c. Comment pourrions-nous rendre notre relation plus collaborative ?
6. Pensez-vous que l'école répond à vos attentes ? Que pourrions-nous améliorer ?
  - a. Quels changements souhaiteriez-vous voir arriver pour continuer à construire une culture de confiance et de respect entre l'école et les familles multilingues ?